

# Протокол

гр. София, 05.03.2025 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 19 състав**, в публично заседание на 05.03.2025 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Доброслав Руков**

при участието на секретаря Станислава Данаилова, като разгледа дело номер **1052** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

При спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на поименното повикване в 10,09 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. Х. А. У. – нередовно призован, явява се лично, представляван от АДВ. Л., с пълномощно от днес.

Призовката е върната в цялост с отбелязване, че лицето е непознато на адреса.

В залата се явява Д. Т., който ще превежда от арабски език.

СЪДЪТ

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач на жалбоподателя от арабски език.

СЪДЪТ,

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача, че следва да даде верен превод и при умишлено даване на неверен превод, носи наказателна отговорност.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Разбирам превода.

ОТВЕТНИКЪТ ПРЕДСЕДАТЕЛ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИТЕ ПРИ МС – редовно призован, не се явява, представлява се от ЮРК. Г., с пълномощно от днес.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ като не намери процесуални пречки за даване ход на делото,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

АДВ. Л.: Поддържам жалбата.

ЮРК. Г.: Оспорвам жалбата.

СЪДЪТ, съобразявайки становищата на страните намира, че между тях не са налице предпоставки за сключване на споразумение, поради което на основание чл. 146 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК

ОПРЕДЕЛИ:

ДОКЛАДВА ДЕЛОТО

Производството е по реда на чл. 84, ал. 3 от Закона за убежището и бежанците /ЗУБ/, във връзка с чл. 145 и следващите от АПК.

Делото е образувано по жалба на М. Х. А. У., гражданин на С., чрез адвокат Т. Л. срещу Решение № 679/21.01.2024 г. на Председателя на Държавната Агенция за бежанците при МС, с което на молбата чужденеца за предоставяне на международна закрила е отхвърлена.

С определението за насрочване на делото, съдът е разпределил доказателствената тежест между страните, като е дал на същите указания по реда на чл. 170, ал. 2 от АПК, чл. 154, ал. 1 от ГПК, приложим на основание чл. 144 от АПК.

АДВ. Л.: Запозната съм с административната преписка. Считам, че тя е представена в цялост. Да се приеме.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА заверените копия от документи, съдържащи се в преписката по издаването на оспорения акт като доказателства по делото.

ДОКЛАДВА, служебно изискана и представена справка с молба от ответника, постъпила на 20.02.2025 г., относно обстановката в провинция И., С., съдържаща се в изготвените от АУЕС насоки за държавата на произход С..

АДВ. Л.: Не възразявам да се приеме.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представената от ответника и служебно изискана от съда справка за обстановката в провинция И. като доказателства по делото.

ЮРК. Г.: Във връзка с т. 1 от определението за насрочване на делото, представям и молба, видно от която се установява броят на сирийските граждани, на които е предоставена международна закрила за периода 01.12.2024 г. – 31.01.2025 г.

АДВ. Л.: Да се приеме.

СЪДЪТ

#### ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА представената днес от юрк. Г. молба, съгласно определението на съда за насрочване на делото.

ЮРК. Г.: Представям и моля да приемете справка за Сирийската арабска република от 29.01.2025 г., а за сведение представям копие от решение на ВАС, с което е потвърдено решение на АССГ, с което е отхвърлена жалба на сирийски гражданин.

АДВ. Л.: Към справката не възразявам, но решението на ВАС не касае обстановката, която е към настоящия момент в С., така че считам, че тя е неотнормима. Има много други решения на ВАС в обратната насока.

#### СЪДЪТ

#### ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА днес представената справка от юрк. Г. като доказателство по делото.

ПРИЕМА за СВЕДЕНИЕ днес представеното решение на ВАС.

ЮРК. Г.: Не възразявам да се приеме за сведение днес представеното от адв. Л. становище на ВКБООН.

#### СЪДЪТ

#### ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА становището на ВКБООН като доказателство по делото.

СЪДЪТ УВЕДОМЯВА страните, че е служебно запознат със същото становище.

ЮРК. Г.: Да не се приема представеното копие от документ, придружено с превод на същото. Същото е подписан само от полицай без да е посочена длъжността му. Също не става ясно в каква връзка е издирвано лицето.

СЪДЪТ намира, че няма пречка днес представеният от адв. Л. документ да бъде приет като доказателство по делото при липса на изричното му оспорване по реда на чл. 193 от ГПК. Неговата относимост към предмета на спора ще бъде обсъдена в крайния съдебен акт.

СЪДЪТ ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя да изложи лично бежанската си история, с оглед на причините, заради които е поискал от българските власти предоставяне на международна закрила, като му разясни последиците от евентуално даване на лъжливи отговори.

#### НА ВЪПРОСИ НА СЪДА:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Аз съм на 20 години. Роден съм през месец май 2005 г. Роден съм в [населено място] ал-Ш. в окръг И.. Напуснах С. нелегално през Т., приблизително около 17-18.08.2024 г. В Т. останах два дни, след което нелегално преминах в Б.. Преди да напусна С. живеех в [населено място] – там имаше лагер, който се намира близо до [населено място]. По народност съм арабин. Живеех в този лагер, защото правителството бомбардираше [населено място] ал-Ш. – това стана през 2015 г. Живеех там със семейството ми – аз, майка ми, баща ми и моите братя и

сестри. Аз имам още четири братя и пет сестри. Четири от сестрите ми са омъжени. В лагера бяхме аз, майка ми, баща ми, малката ми сестра и братята ми. От 2015 г. живеехме в лагера, а семейството ми все още живее там. Там живеехме на палатки. Лагерът имаше управител. Регулярно идваха помощи и те разпределяха между настанените в лагера. Лагерът е голям и не знам колко души живееха точно в него. През 2024 г. аз реших да напусна, защото там нямаше никаква възможност за нормален живот. Всичко беше много трудно. Първоначално мислехме, че ще останем съвсем кратко, но се оказа, че вече девет години сме принудени да живеем там. Имахме право да напускаме лагера да търсим работа, но нямаше къде да работим. Лагерът беше много близко до турската граница и там непрекъснато се водят битки между отделни групировки. Отделно от това, правителството бомбардираше базите около лагера. Аз съм чувал бомбардировките, защото те се случваха много близко до лагера. В самия лагер не е имало бомбардировки, но близо до лагера беше [населено място] – там непрекъснато имаше бомбардировки и бяха унищожени болници, училища, всякакви сгради. През цялото време от 2015 г. до 2024 г. не са ме търсили, но след като напуснах разбрах, че са ме търсили от Т. ал Ш.. Брат ми е получил призовката. П., че тази призовка ми е връчена, за да се изясни, защото аз съм мюсюлманин и имах намерение да се женя за християнка, а Х. Т. ал Ш. забраняват браковете между християни и мюсюлмани. Това не е призовка за военна служба. Имам получени на W. и M. заплахи от братовчед ми и от единия ми брат – те знаят моя телефон. Първо ги излъгах, че съм в Г. и искам да се женя за християнка, но те разбраха, че съм в Б. и ме питаха защо лъжа.

Адвокат Л. възпроизведе от мобилния си телефон кратко видео, представляващо реч на мъж, облечен във военна униформа, което жалбоподателят твърди, че е получил на W..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: На видеото е братовчед ми.

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. СЛЕД ПРОСЛУШВАНЕ НА ЗАПИСА НАПРАВИ СЛЕДНИЯ

ПРЕВОД: „Аз знам, че ти ще се жениш за християнка. Да знаеш, че ще те заколя! Дори и да не се върнеш тук, ще ти изпратя хора, които да те убият!“

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Аз в момента съм ги блокирал и си смених номера с български.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Нямаме други доказателствени искания. Да се приключва делото.

СЪДЪТ, съобразявайки липсата на доказателствени искания от страните намира, че делото е изяснено от фактическа и правна страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ

АДВ. Л.: Моля да приемете, че жалбата ни е основателна и да отмените атакуваното от нас решение на ДАБ, с което е отказано предоставяне на бежански или хуманитарен статут по отношение на доверителя ми. Считаю, че са налице предпоставките на чл. 8, видно от изслушаното от доверителя ми, както и чл. 9, ал. 1, т. 3 или да приемете, че са налице други обстоятелства от хуманитарни причини за предоставяне на хуманитарен статут по отношение на същия, като върнете

преписката на ДАБ и ги задължите да предоставят бежански, или хуманитарен статут по отношение на същия.

ЮРК. Г.: Моля да оставите в сила решението на председателя на ДАБ като правилно и законосъобразно. Лицето не отговаря на условията на чл. 8 и чл. 9 от ЗУБ. Видно от представените днес доказателства и при съпоставка с бежанската история, разказана в проведеното интервю не се откриват неговите твърдения за това, че е сгоден или че иска да се ожени за християнка и съответно представените записи в днешното заседание, моля да не се взимат предвид. Може да се направи обоснован извод, че те са създадени единствено за нуждите на административното производство. Считам, че решението на председателя на ДАБ е издадено при спазване на материалния закон и административнопроизводствените правила. Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /чрез преводача/: Искам да ми дадете хуманитарен статут и да ми дадете възможност да живея в Б..

Съобразявайки участието на преводача Д. Т., СЪДЪТ намира, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 100 лв. от бюджета на АССГ, за което се издаде РКО.

СЛЕД ПРИКЛЮЧВАНЕ НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ, СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ СЛЕД СЪВЕЩАНИЕ В ЗАКОНОУСТАНОВЕНИЯ СРОК.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 10,45 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: